

N. 31078/05 R.G. Not. ReatoN. 18356/05 R.G. G.I.P.

TRIBUNALE ORDINARIO DI ROMA
 SEZIONE DEI GIUDICI PER LE INDAGINI PRELIMINARI
 Ufficio 19° Gip Dr. A. Arturi
 Edificio "A", V Piano, stanza 448
 (Tel.: 06/38792248 - FAX: 06/39738826)

OGGETTO: proc. penale n. _____ G.I.P. nei confronti di: ARCE GOMEZ + ALTRI

Alla c.a. del GIP Dott. _____

Alla c.a. del PM Dott. CAPALDO

All'Ufficio Notifiche c/o _____

Alla c.a. del _____

- () Si trasmettono gli allegati atti per la notifica a : _____
- () Si trasmette l'allegato _____ per notifica.
- () Si richiede il fascicolo in visione.
- () Si trasmette il fascicolo in restituzione a seguito di provvedimento GIP.
- () Si trasmette l'allegato _____ per quanto di competenza.
- () Si trasmette _____ per unione agli atti processuali trasmessi il _____
- () Si trasmette l'allegato verbale udienza 14/10/2013 per quanto di competenza e per la comunicazione a _____ (pag. 27)
- () Si trasmette l'allegata istanza di _____ per il parere

Roma li 16/10/2013

Il Funzionario Giudiziario
 (Elio Tabbi)

N. 31079/05 R.G. Notizie di Reato

N. 19356/05 R.G. G.I.P. (3176)



**TRIBUNALE ORDINARIO DI ROMA
UFFICIO DEL GIUDICE PER LE INDAGINI PRELIMINARI
UFFICIO 19°**

**VERBALE DI UDIENZA PRELIMINARE
(art. 420 e segg. C.p.p.)**

Il giorno 11.10.2013 alle ore 12,05 in Roma Tribunale Ordinario di Roma, Piazzale Clodio, Edificio "A" Aula 10^a GUP anziché (aula 6^a GUP), primo piano, relativamente al procedimento n. 19356/05 R.G. G.I.P nei confronti di: **ARCE GOMEZ Luis (ed altri) + 34** per i reati di cui agli artt.: (come in atti) innanzi al **Giudice per l'Udienza Preliminare Dr. Alessandro ARTURI** assistito per la redazione del presente verbale in forma riassuntiva dal Funzionario Giudiziario Elio Tabbi chiamati dall'Ufficiale Giudiziario le parti e le altre persone interessate e i difensori sono comparsi:

Il Pubblico Ministero, presso il Tribunale Penale di Roma, **Dr. CAPALDO;**

- 1. ARCE GÓMEZ, Luis:** nato a Sucre (Bolivia) il 10.06.1938 generale, capo del D-2 (Il Dipartimento) di intelligence dello Stato Maggiore dal novembre del 1979 al luglio del 1980, quando – a seguito del golpe di GARCÍA MEZA – fu nominato ministro dell'interno.
Detenuto nel Carcere di Chonchonoro di El Alto- domicilio processuale Edificio Cristal, Piso 10,

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Anixia Torti del foro di Roma Via Bersone, 127, _____ ASSENTE

- assistito d'ufficio dall'avv. **Anixia Torti** del foro di Roma Via Bersone, 127; **assente**
- sostituita ex art. 97/4 cpp dall'Avv. Valentina Perrone

- 2. GARCÍA MEZA TEJADA, Luis** nato a La Paz, l'8 agosto 1929.
Detenuto nel Carcere di Chonchonoro di El Alto-

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Anixia Torti del foro di Roma Via Bersone, 127 _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'avv. **Anixia Torti** del foro di Roma Via Bersone, 127 **assente**
- sostituita ex art. 97/4 cpp dall'Avv. Valentina Perrone

1

3. AGUIRRE MORA Daniel (Arnoldo) nato a Traiguénil 29.06.1931, identificato a mezzo D.N.I. n. 3.142.616 già Prefetto (R) de la Polizia di *Investigaciones del Chile*, CNI 3.142.616-2, domiciliato in Calle 3 Oriente, n. 640 - dpto. 32, Viña del Mar Chile.

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Monica Morrissi del foro di Roma Viale Tina Modotti n.32 _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'avv. **Monica Morrissi** del foro di Roma Viale Tina Modotti n.32 **presente**

4. ARELLANO STARK, Sergio Victor nato il 10 giugno 1921, a Santiago Carta d'identità cilena n. 1.226.350-3, residente in Hendaya 163 (62) Las Condes). domiciliato in Calle Rio Maule n. 555 Comune di Las Condes – Santiago-

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Monica Morrissi del foro di Roma Viale Tina Modotti n.32 _____ ASSENTE _

- è assistito d'ufficio dall'avv. **Monica Morrissi** del foro di Roma Viale Tina Modotti n. 32, **presente**

5. CONTRERAS, Juan Manuel GUILLERMO SEPULVEDA, nato a Santiago il 4 maggio 1929, identificato a mezzo carta d'identità cilena n. 2.334.882-9, già recluso presso il Centro de Cumplimiento Penitenciario Especial "Cordillera". Già detenuto in CCP –Centro de Cumplimiento Penitenciario Especial Cordillera.

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Monica Morrissi del foro di Roma Viale Tina Modotti n.32 _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'avv. **Monica Morrissi** del foro di Roma Viale Tina Modotti n.32, **presente**

6. ESPINOZA BRAVO, Pedro Octavio nato il 19 agosto 1932 a Santiago, identificato a mezzo carta d'identità cilena n. 3.063.238-9) già recluso presso il Centro de Cumplimiento Penitenciario Especial "Cordillera".

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Monica Morrissi del foro di Roma Viale Tina Modotti n.32 _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'avv. **Monica Morrissi** del foro di Roma Viale Tina Modotti n.32 **presente**

7. LUCO ASTROZA Carlos nato a Cunco l'11.11.1937, C.V.P. – autista in congedo di veicoli di polizia- della Polizia di *Investigaciones cilena*, CNI4.053.179-3, domiciliato in Calle Erccilla 203 Sector Pillanlelbún, Lautaro).

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Monica Morrissi del foro di Roma Viale Tina Modotti n.32 _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'avv. **Monica Morisi** del foro di Roma Viale Tina Modotti n.32,
presente

8. MENA SALINAS, Odlanier Rafael nato a Gorbia il 02.04.1926, identificato a mezzo CI 1.912.932-2, domiciliato in Calle Callao n° 3535, dpto. 92, Las Condes). Comune di La Reina -

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Barbara Silvestro del foro di Roma Via Alfredo Fusco n. 3, _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'avv. **Barbara Silvestro** del foro di Roma Via Alfredo Fusco n. 3,
assente
sostituita ex art. 97/4 cpp dall'Avv. Valentina Perrone

9. MOREN BRITO Marcelo Luis nato a Temuco il 27.06.1935, Colonnello in congedo dell'esercito cileno, identificato a mezzo CI 3.392.364-3, attualmente detenuto presso il Centro de Cumplimiento Penitenciario Especial "Cordillera".
Domiciliato in C.C.P. Cordillea.

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Barbara Silvestro del foro di Roma Via Alfredo Fusco n. 3, _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'avv. **Barbara Silvestro** del foro di Roma Via Alfredo Fusco, n. 3
assente
- sostituita ex art. 97/4 cpp dall'Avv. Valentina Perrone

10. MORENO VÁSQUEZ, Orlando nato il 14 febbraio 1941 a Osorno, identificato a mezzo C.I. n. 4.647.511-9, domiciliato in Calle Guatemala n° 050, (35) Villa O'Higgins, Temuco.

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Barbara Silvestro del foro di Roma Via Alfredo Fusco n. 3, _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'avv. **Barbara Silvestro** del foro di Roma Via Alfredo Fusco n. 3,
assente
- sostituita ex art. 97/4 cpp dall'Avv. Valentina Perrone

11. RAMÍREZ PINEDA, Luis Joaquín nato il 3/7/1925, a Valparaiso identificato a mezzo C.I. 1.773.669-8, Isla Atilia 438 Talcahuano-Concepcion, San Crescente 19 dpto.132 Santiago. Comune di Providencia

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Barbara Silvestro del foro di Roma Via Alfredo Fusco n. 3, _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'avv. **Barbara Silvestro** del foro di Roma Via Alfredo Fusco n.3,
assente
- sostituita ex art. 97/4 cpp dall'Avv. Valentina Perrone

12. RAMÍREZ RAMÍREZ, Hernan Jerónimo nato il 6/11/1924, a Talca
identificato a mezzo C.I. 1.803.092-6, residente in via Carmen Silva 2736 (int.32) a
Providencia, Santiago -

**si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Barbara
Silvestro del foro di Roma Via Alfredo Fusco n. 3, _____ ASSENTE**

- è assistito d'ufficio dall'**avv. Barbara Silvestro** del foro di Roma Via Alfredo Fusco
n.3 **assente**
- sostituita ex art. 97/4 cpp dall'Avv. Valentina Perrone

13. VALDERRAMA AHUMADA, Rafael Francisco nato a Talca il 13.01.1945,
colonnello in congedo dell'esercito cileno, identificato a mezzo CI 5.054.076-6, domiciliato
in Luis Bernardín n° 1.035, Nuñoa.

**si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Barbara
Silvestro del foro di Roma Via Alfredo Fusco n. 3, _____ ASSENTE**

- è assistito d'ufficio dall'**avv. Barbara Silvestro** del foro di Roma Via Alfredo Fusco
n.3 **assente**
- sostituita ex art. 97/4 cpp dall'Avv. Valentina Perrone

14. VÁSQUEZ CHAHUAN, Manuel (Abraham) nato a Santiago il 14/11/1945
identificato a mezzo C.I. 5.090.301-k, domiciliato in Brasilia 909, Dept.303, Comune
di Las Condes, Santiago.

**si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Barbara
Silvestro del foro di Roma Via Alfredo Fusco n. 3, _____ ASSENTE**

- è assistito d'ufficio dall'**avv. Barbara Silvestro** del foro di Roma Via Alfredo Fusco
n.3, **assente**
- sostituita ex art. 97/4 cpp dall'Avv. Valentina Perrone

15. MARTÍNEZ GARAY, Martín: nato il 12.05.1933 a Lima
- identificato a mezzo D.N.I. n. 09303231 - colonnello, nel 1980 capo del *Servicio de
Inteligencia del Ejército (SIE)*. Domiciliato in Calle Miguel Cervelli n. 112 Distrito de la
Victoria - Santa Catalina Lima

**si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Luca
Milani del foro di Roma Via della Giuliana, 32 _____ ASSENTE**

- è assistito d'ufficio dall'**avv. Luca Milani** del foro di Roma **Via della Giuliana, 32**
presente

16. MORALES BERMUDEZ (CERRUTTI) Francisco nato a Kima il 4 ottobre 1921
identificato a mezzo D.N.I. n. 08245352 - generale, presidente del Perù dal 30 agosto
1975 al 28 luglio 1980. Domiciliato in Calle Manuel Gomero n. 455, Urbanizacion
Orrantia del Mar, Distrito de Magdalena - Lima -

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Luca Milani del foro di Roma Via della Giuliana, 32 _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'avv. Luca Milani del foro di Roma Via della Giuliana, 32
presente

17. RICHTER PRADA, Pedro nato a Huamanga, Ayacucho il 4 gennaio 1921, identificato a mezzo D.N.I. n. 08198210 - generale di divisione, primo ministro del Perù dal 2 febbraio 1979 al 28 luglio 1980. domiciliato in Lima – Santiago de Surco Av. Casuarinas 433 - domicilio processuale in Casilla 10354.

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Luca Milani del foro di Roma Via della Giuliana, 32 _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'avv. Luca Milani del foro di Roma Via della Giuliana, 32
presente

18. RUIZ FIGUEROA, Germán: nato il 03.03.1928 a Huanuco/Huanuco/Huanuco identificato a mezzo D.N.I. N.09151190- generale, capo della *Dirección de Inteligencia del Ejército* (DINTE) nel 1980.

Domiciliato in Calle Reoul de Veneuil n. 16- 183 Urb. Las Magnolias de Santiago de Surco – - Lima

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Luca Milani del foro di Roma Via della Giuliana, 32 _____ ASSENTE _

- è assistito d'ufficio dall'avv. Luca Milani del foro di Roma Via della Giuliana, 32
presente

19. ÁLVAREZ ARMELLINO, Gregorio Conrado: nato a Montevideo, Uruguay, il 26 giugno 1922. identificato a mezzo Carta d'identità uruguayana n. 451.183- 5. Residente in Pedro Campbell 1628, Montevideo).

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Luca Milani del foro di Roma Via della Giuliana, 32 _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'avv. Luca Milani del foro di Roma Via della Giuliana, 32
presente

20. ARAB FERNÁNDEZ, José Ricardo nato a Montevideo, Uruguay , l'8 febbraio 1940,

in congedo, residente in Vilardebó 1403, Montevideo, Uruguay; identificato a mezzo carta d'identità uruguayana n. 851.889-3; Credencial cívica BMA 15121.

Attualmente detenuto, su richiesta della magistratura argentina, che ne ha chiesto l'estradizione. –domicilio sito in Domingo Arena Unidad 8 –.

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Luca Milani del foro di Roma Via della Giuliana, 32, _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'avv. Luca Milani del foro di Roma Via della Giuliana, 32,
presente

21. BLANCO, Juan Carlos nato a Montevideo (Uruguay) il 19/06/1934
ministro delle relazioni estere dal golpe del 1973 al 19 dicembre 1976.

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Luca Milani del foro di Roma Via della Giuliana, 32 _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'**avv. Luca Milani** del foro di Roma Via della Giuliana, 32
presente

22. BORDABERRY AROCENA, Juan María nato a Montevideo, Uruguay, il 17 giugno 1928. Residente in Libertador Lavallejo 1513, Montevideo). Il suo domicilio è a Montevideo in Calle Potosi 1671.

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Carlo Zaccagnini del foro di Roma Via Zanardelli n. 23, _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'**avv. Carlo Zaccagnini** del foro di Roma Via Zanardelli, 23;
presente

23. CALCAGNO GORLERO, Carlos nato a Montevideo, Uruguay, il 2 maggio 1941.
identificato a mezzo Carta d'identità uruguayana 878.213- 9. Residente in Ruta 86 Km. 38 Sauce, Canelones, Sec. Judicial 6º) (Pseudonimi: El Gordo, Martín) –
domicilio reg. cab. n. 6, Unidad 8, Calle Domingo Arena-Montevideo-

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Carlo Zaccagnini del foro di Roma Via Zanardelli n. 23, _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio **avv. Carlo Zaccagnini** del foro di Roma Via Zanardelli n. 23,
presente

24. CHÁVEZ DOMÍNGUEZ, Ricardo Eliseo nato a Villa Munoz Montevideo (Uruguay)
il 12/07/1944
identificato a mezzo C.I. n. 1.005.749.3 tenente di vascello (CG) di età di 65 anni capo delle operazioni speciali dei FUSNA, dal 1973 al gennaio 1978. domicilio in Calle Jaun Bbenito Blanco n. 675 Apto 702- 099616261

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Carlo Zaccagnini del foro di Roma Via Zanardelli n. 23, _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio **avv. Carlo Zaccagnini** del foro di Roma Via Zanardelli n. 23
presente

25. GAVAZZO PEREIRA, José Horacio nato a Montevideo, Uruguay, il 2 ottobre 1939, residente in José Martí 3067, ap.to 401, Montevideo; identificato a mezzo carta d'identità uruguayana n. 844.257/3).
Attualmente detenuto, su richiesta della magistratura argentina, che ne ha chiesto l'estradizione.

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Carlo Zaccagnini del foro di Roma Via Zanardelli n. 23, _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio **avv. Carlo Zaccagnini** del foro di Roma Via Zanardelli n. 23
presente

26. LARCEBAU (anzi nome esatto LARCEBEAU) AGUIRRE GARAY, Juan Carlos:
nato ad Artigas, Uruguay, il 29 aprile 1946;
ultima residenza conosciuta: Magariños Cervantes 1381, Montevideo; sembra si sia
trasferito nella città di colonia). Establecimiento de Reclusion n. 8.
Il suo domicilio è in Unida 8 Domingo Arena-

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Carlo Zaccagnini del foro di Roma Via Zanardelli n. 23, _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio **avv. Carlo Zaccagnini** del foro di Roma Via Zanardelli n. 23
presente

27. MATO NARBONDO, Pedro Antonio nato a Rivera, Uruguay, il 24 settembre 1941;
identificato a mezzo carta d'identità uruguayana 1.567.885-0;
residente in Fernando Segarra 434, Lavalleja, Rivera -Uruguay.

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Carlo Zaccagnini del foro di Roma Via Zanardelli n. 23, _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio **avv. Carlo Zaccagnini** del foro di Roma Via Zanardelli n. 23
presente

28. MAURENTE MATA, Luis Alfredo nato a Maldonado, Uruguay il 1° marzo 1947;
identificato a mezzo carta d'identità uruguayana n. 1.114.456-0; residente in Cajarville
876, Minas, Departamento Lavalleja, Uruguay; altro indirizzo: Roma 5075, Minas,
Departamento Lavalleja, Uruguay . Domicilio sito in Domingo Arena Unidad 8.

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Carlo Zaccagnini del foro di Roma Via Zanardelli n. 23, _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio **avv. Carlo Zaccagnini** del foro di Roma Via Zanardelli n. 23

29. MEDINA BLANCO, Ricardo José nato il 1° agosto 1948 in Uruguay,
residente in Avenida G. Solymar, CL Manzana 2 274 Solar B, Dep.to Canelones
(Padron: 21.825) Carta di identità uruguayana 1.114.267-5 .
Attualmente detenuto, su richiesta della magistratura argentina, che ne ha chiesto
l'estradizione.-domicilio in Domingo Arena Unidad 8 -

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Samanta Salucci del foro di Roma Viale Bruno Buozzi n. 3 _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'**avv. Samanta Salucci** del foro di Roma V.le Bruno Buozzi, 3
presente

30. PAULÓS, Ivan nato in Bolivia il 21.09.1925
generale, capo del Servizio informazioni della Difesa (SID) dal 1978 al 1981.

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Samanta Salucci del foro di Roma Viale Bruno Buozzi n. 3 _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'**avv. Samanta Salucci** del foro di Roma V.le Bruno Buozzi, 3
presente

31. RAMAS PEREIRA, Ernesto Avelino nato a Montevideo, Uruguay il 7 gennaio 1936;
carta d'identità uruguayana n. 707.695-5; residente in Cane 3614, Montevideo. Attualmente detenuto, su richiesta della magistratura argentina, che ne ha chiesto l'estradizione. – IL SUO DOMICILIO OSPEDALE MILITARE –TALCHAHUANO tra URQUIZA e SARMIENTO, Villino "Rosemar" Piriapolis. Depto de Maldonado (Secc. 11° di Maldonado) –

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Samanta Salucci del foro di Roma Viale Bruno Buozzi n. 3 _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'**avv. Samanta Salucci** del foro di Roma V.le Bruno Buozzi, 3
presente

32. SANDE LIMA, José Felipe nato in Uruguay il 15 aprile 1948)
nel 1976, tenente del SID (codice identificativo SID: 310 o 311).– domicilio in Domingo Arena Unidad 8 –.

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Samanta Salucci del foro di Roma Viale Bruno Buozzi n. 3 _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'**avv. Samanta Salucci** del foro di Roma V.le Bruno Buozzi, 3
presente

33. SILVEIRA QUESADA, Jorge Alberto nato a Montevideo, Uruguay, il 20 settembre 1945.
identificato a mezzo Carta d'identità uruguayana n. 1.037784-3; residente in Santa Lucía 4145, Montevideo; altro domicilio a Castillo- Rocha, Uruguay (Attualmente detenuto, su richiesta della magistratura argentina, che ne ha chiesto l'estradizione.) domicilio in Domingo Arena Unidad 8 –.

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Samanta Salucci del foro di Roma Viale Bruno Buozzi n. 3 _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'**avv. Samanta Salucci** del foro di Roma V.le Bruno Buozzi, 3
presente

34. SOCA, Ernesto nato il 24 agosto 1949 (pseudonimo Dracula):
nel 1976, caporale in servizio al SID. – domicilio sito in Domingo Arena Unidad 8 –

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Samanta Salucci del foro di Roma Viale Bruno Buozzi n. 3 _____ ASSENTE

8

- è assistito d'ufficio dall'**avv. Samanta Salucci** del foro di Roma V.le Bruno Buozzi, 3

presente

35. VÁZQUEZ BISIO, Gilberto Valentín nato a Rivera, Uruguay il 20 agosto 1945; carta d'identità uruguayana n. C.I. 1.011.173- 0; residente ind Acevedo Díaz 2375, Montevideo.

Attualmente detenuto, su richiesta della magistratura argentina, che ne ha chiesto l'estradizione. domicilio sito in Domingo Arena Unidad 8 –.

si notifici ex art. 169 cpp mediante consegna al difensore nominato avv. Samanta Salucci del foro di Roma Viale Bruno Buozzi n. 3 _____ ASSENTE

- è assistito d'ufficio dall'**avv. Samanta Salucci** del foro di Roma Viale Bruno Buozzi n. 3,
presente

9

PERSONE OFFESE:

Capo A1: caso BANFI

1. **Meloni Aurora** _____
 n. Montevideo il 13/04/1951 (vedova di Daniel Álvaro BANFI BARANZANO) Via San
 Vigilio, 19 Milano; **presente**
- Difensore Avv. Giancarlo Maniga con studio in Milano via della Posta, 8 (presente)**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;

Capo B1 e B2: casi GATTI, ISLAS, ARNONE, RECAGNO

2. **Martha Amanda Casal de Rey** _____
 nata a Montevideo (Uruguay) il 18/11/1933 (vedova di Gerardo GATTI) **assente**
 Circ.ne Trionfale, 123 Roma c/o Avv. Paolo Angelo Sodani;
 anzi domiciliata in Roma Viale Carso, 23 presso lo studio dell'Avv. Mario Antonio Angelelli.
- Difensore: Avv. Mario Antonio Angelelli con studio in Viale Carso, 23 Roma (presente)**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;
3. **Maria Esther Gatti Borsani** _____ **assente**
 nata a Montevideo (Uruguay) il 13/01/1918 (vedova Islas Gonzales madre di María Emilia ISLAS
 de ZAFFARONI), Circ.ne Trionfale, 123 Roma c/o Avv. Paolo Angelo Sodani
- Difensore: Avv. Paolo Angelo Sodani con studio in Circ.ne Trionfale, 123 Roma (presente)**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;
4. **Mihura Cristina** _____ **presente**
 nata a Montevideo (Uruguay) il 25/06/1954 (vedova di Armando Bernardo ARNONE
 HERNÁNDEZ) Circ.ne Trionfale, 123 Roma c/o Avv. Paolo Angelo Sodani;
- Difensore: Avv. Paolo Angelo Sodani con studio in Circ.ne Trionfale, 123 Roma (presente)**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;
5. **Maria Luz Ibarburu in Recagno** _____ **assente**
 nata a San José (Uruguay) il 20/10/1924 (madre di Juan Pablo RECAGNO IBARBURU) Circ.ne
 Trionfale, 123 Roma c/o Avv. Paolo Angelo Sodani; _____
- Difensore: Avv. Paolo Angelo Sodani con studio in Circ.ne Trionfale, 123 Roma presente –**
il quale dichiara di aver rinunciato al mandato in quanto la propria assistita sarebbe deceduta;
6. **Andrés Recagno** _____ **assente**
 Nato a Montevideo (Uruguay) il 23/02/1955 (fratello di Juan Pablo RECAGNO, nato a
 Montevideo il 29.01.1951)
 domiciliato in Roma Viale Carso, 23 presso lo studio dell'Avv. Arturo Salerni
- Difensore: Avv. Arturo Salerni con studio in Viale Carso, 23 Roma (presente)**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;

Capo C2: caso BELLIZZI

7. Bellizzi Maria _____ **assente**
nata a San Basile (Cosenza) 28.10.1924 (madre di Andrés Humberto Domingo BELLIZZI BELLIZZI) domiciliata in Roma Viale Carso, 23 presso lo studio dell'Avv. Mario Antonio Angelelli.

Difensore: Avv. Arturo Salerni del Foro di Roma con studio in Viale Carso, 23 Roma **presente**

il quale deposita atto di costituzione di parte civile;

8. Bellizzi Silvia _____ **assente**
nata a Montevideo (Uruguay) il 20.11.1957 (sorella di Andrés Humberto Domingo BELLIZZI BELLIZZI) rappresentata dal procuratore speciale Jorge Guillermo Ithurburu nato a Las Hcras (Argentina) il 05.08.1959, domiciliata in Via Torre del Mare, Belvedere M.mo (CS) presso lo studio dell'Avv. Ernesto Magorno;

Difensore: Avv. Ernesto Magorno con studio in Via Torre del Mare, Belvedere M.mo (CS) **presente**

il quale deposita atto di costituzione di parte civile;

9. Raul Mario Gambaro _____ **assente**
nato a Montevideo (Uruguay) il 12.03.1967 residente a Milano Via Asturie, 6 (figlio di Raul Gambaro Nunez) domiciliato in Corso Trieste, 123 Roma presso lo studio dell'Avv. Antonello Madeo;

Difensore: Avv. Antonello Madeo con studio in Corso Trieste, 123 Roma **presente**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;

Capo D1: casi GARCÍA de DOSSETTI, DOSSETTI, D'ELIA, CASCO de D'ELIA, BORELLI e GÁMBARO

10. Raul Mario Gambaro _____ **assente**
nato a Montevideo (Uruguay) il 12.03.1967 residente a Milano Via Asturie, 6 (figlio di Raul Gambaro Nunez) domiciliato in Corso Trieste, 123 Roma presso lo studio dell'Avv. Antonello Madeo;

Difensore: Avv. Antonello Madeo con studio in Corso Trieste, 123 Roma **presente**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;

11. Julio Alberto Gambaro _____ **assente**
nato a Montevideo (Uruguay) il 15.12.1965 residente a Treviolo (BG) Via Bergamo, 15 (figlio di Raul Gambaro Nunez) domiciliato in Corso Trieste, 123 Roma presso lo studio dell'Avv. Antonello Madeo;

Difensore: Avv. Antonello Madeo con studio in Corso Trieste, 123 Roma **presente**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile

12. Ileana Sara María GARCÍA RAMOS de DOSSETTI _____ **assente**
(ex art. 154 cpp mediante deposito in Cancelleria);

ll

- 13. Edmundo Sabino DOSSETTI TECHEIRA, _____ assente**
(ex art. 154 cpp mediante deposito in Cancelleria);
- 14. Garcia Dossetti Soledad** nata a Buenos Aires (Argentina) il 14/05/1977 **assente**
Domiciliata presso lo studio dell'Avv. Fabio Maria Galiani Piazza S. Pantaleo, 3 Roma
- Difensore: Avv. Fabio Maria Galiani** Piazza S. Pantaleo, 3 Roma **presente**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile
- 15. Maria Renee Pallares _____ assente**
(suocera di Yolanda Iris CASCO GHELPI de D'ELIA) Circ.ne Trionfale, 123 Roma
c/o Angelo Sodani; _____
- Difensore: Avv. Paolo Angelo Sodani** con studio in Circ.ne Trionfale, 123 Roma **PRESENTE** -
il quale dichiara di aver rinunciato al mandato;
- 16. Maria Renee Pallares _____ assente**
(Madre di Julio César D'ELIA PALLARES) Circ.ne Trionfale, 123 Roma c/o Avv. Paolo
Angelo Sodani; _____
- Difensore: Avv. Paolo Angelo Sodani** con studio in Circ.ne Trionfale, 123 Roma - **presente**
- il quale dichiara di aver rinunciato al mandato;
- 17. Carlos Rodolfo D'Elia _____ assente**
nato a a Quilmes (Buenos Aires - Argentina) il 26.01.1978 (figlio di Julio César D'ELIA
PALLARES e Yolanda Iris CASCO GELPHI DE D'ELIA) domiciliato in Corso Trieste, 123 Roma
presso lo studio dell'Avv. Antonello Madeo;
- Difensore: Avv. Antonello Madeo** con studio in Corso Trieste, 123 Roma **presente**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile
- 18. Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO** (ex art. 154 cpp mediante deposito in
Cancelleria); _____ **assente**
- 19. Raúl GÁMBARO NÚÑEZ, (ex art. 154 cpp mediante deposito in Cancelleria);**
_____ **assente**
- 20. Maria Graciela BORELLI CATTANEO _____ assente**
nata a Montevideo (Uruguay) il 17.12.1950 (sorella di Raúl Edgardo BORELLI CATTÁNEO)
domiciliato in Corso Trieste, 123 Roma presso lo studio dell'Avv. Antonello Madeo;
- Difensore: Avv. Antonello Madeo** con studio in Corso Trieste, 123 Roma **presente**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;
- 21. Silvia Elvira OSTIANTE _____ assente**
nata a Cortemilia (CN) il 19/02/1936 residente in Milano Via Ponale, 66; (moglie di Raúl
GÁMBARO NÚÑEZ) domiciliato in Corso Trieste, 123 Roma presso lo studio dell'Avv.
Antonello Madeo;

Difensore: Avv. Antonello Madeo con studio in Corso Trieste, 123 Roma **presente**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;

Capo E1: - E2 caso GIORDANO

22. Maria Beatriz Giordano _____ **assente**
 nata a Durano (Uruguay) il 25/12/1943 (sorella di Héctor Orlando GIORDANO CORTAZZO) domiciliata in Via Emilia, 81 Roma presso lo studio dell'Avv. Luigi Saraceni;

Difensore: Avv. Luigi Saraceni con studio in Via Emilia, 81 Roma **assente**

23. Marta Giordano _____ **assente**
 nata a Durano (Uruguay) il 25/12/1943 (sorella di Héctor Orlando GIORDANO CORTAZZO) domiciliata in Roma Viale Carso, 23 presso lo studio dell'Avv. Mario Antonio Angelelli.

Difensore: Avv. Mario Antonio Angelelli con studio in Viale Carso, 23 Roma - **presente**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;

24. Lucia GIORDANO _____ **assente**
 nata a Montevideo (Uruguay) il 20.04.1966 (sorella di Héctor Orlando GIORDANO CORTAZZO) domiciliata in Milano Via della Posta, 8 presso lo studio dell'Avv. Giancarlo Maniga
Difensore: Avv. Giancarlo Maniga con studio in Via della Posta, 8 Milano - **presente**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;

Capo G1: casi STAMPONI e CORINALDESI

25. Luis Faustino STAMPONI CORINALDESI (ex art. 154 cpp mediante deposito in Cancelleria); _____ **assente**

26. Mafalda CORINALDESI de STAMPONI (ex art. 154 cpp mediante deposito in Cancelleria); _____ **assente**

Capo G2: caso STAMPONI

27. LUIS FAUSTINO STAMPONI CORINALDESI _____ **assente**
 (ex art. 154 cpp mediante deposito in Cancelleria);

Capo H1: casi LANDI e LOGOLUSO

28. Alejandro José LOGOLUSO DI MARTINO _____ **assente**
 (ex art. 154 cpp mediante deposito in Cancelleria);

29. Dora Marta LANDI GIL _____ **assente**
 (ex art. 154 cpp mediante deposito in Cancelleria);

30. Nidia Edith Landi _____ **- assente**
 nata Tandil (Buenos Aires - Argentina) il 10.11.1950 (sorella di Landi Marta Dora) domiciliata in Milano Via della Posta, 8 presso lo studio dell'Avv. Giancarlo Maniga;

Difensore: Avv. Giancarlo Maniga con studio in Via della Posta, 8 Milano - **presente**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;

Capo H2: casi LANDI e LOGOLUSO

31. **Alejandro José LOGOLUSO DI MARTINO** _____ **assente**
(ex art. 154 cpp mediante deposito in Cancelleria);
32. **Dora Marta LANDI GIL** (ex art. 154 cpp mediante deposito in Cancelleria);
_____ **assente**

Capo I2: casi CAMPIGLIA e VIÑAS

33. **Domingo Argentino Campiglia** _____ **assente**
nato a Buenos Aires il 16/05/1915 residente a Buenos Aires Via Washington, 3943 (padre di Horacio Domingo CAMPIGLIA PEDAMONTI (ex art. 154 cpp mediante deposito in Cancelleria);
34. **Dora Pedamonti in Campiglia** _____ **assente**
nata a Chubut il 21/07/1917 residente a Buenos Aires Via Washington, 3943 (madre di Horacio Domingo CAMPIGLIA PEDAMONTI);
35. **Pilar Calveiro** _____ **assente**
residente a Buenos Aires Via Washington, 3943 (moglie di Horacio Domingo CAMPIGLIA PEDAMONTI);
36. **Mecedes Campiglia** _____ **assente**
residente a Buenos Aires (Argentina) Via Washington, 3943 (figlia di Horacio Domingo CAMPIGLIA PEDAMONTI);
37. **Allegrini Claudia Olga Ramona** _____ **assente**
nata a Parana (Argentina) il 31/08/1958 residente a Buenos Aires Calle O'Higgins n. 2259 piano 2 int. A (convivente di Lorenzo Ismael VINAS GIGLI);
38. **Vinas Maria Paula** _____ **assente**
nata a Parana (Argentina) il 28/05/1980 residente a Buenos Aires Calle O'Higgins n. 2259 piano 2 int. A (figlia di Lorenzo Ismael VINAS GIGLI);

Capo L1: caso MONTIGLIO

39. **Belvederessi Munoz Rina Ivonne** _____ **assente**
nata a Moneda (Cile) il 04/12/1948 residente a Santiago del Cile (vedova di Juan José MONTIGLIO MURUA)
domiciliato in Roma Viale Carso, 23 presso lo studio dell'Avv. Arturo Salerni
Difensore: Avv. Arturo Salerni con studio in Viale Carso, 23 Roma **(presente)**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;
40. **Tamara Montiglio Belvederessi** _____ **assente**
nata a Santiago del Cile (Cile) il 27/10/1971 residente a Santiago del Cile (figlia di Juan José MONTIGLIO MURUA)
domiciliato in Milano Piazza V Giornate, 1 presso lo studio dell'Avv. Nicola Brigida
Difensore: Avv. Nicola Brigida con studio in Milano Piazza V Giornate, 1 **(presente)**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;

Mu

Capo M1: caso VENTURELLI

41. **Maria Paz Venturelli Cea** _____ **assente**
 nata a Temuco il 30.12.1971 residente a Bologna Via Luigi Tanari, 2 (figlia di Omar Roberto VENTURELLI LEONELLI)
 domiciliato in Milano Piazza V Giornate, 1 presso lo studio dell' **Avv. Marcello GENTILI**
Difensore: Avv. Marcello GENTILI con studio in Milano Piazza V Giornate, 1 **(presente)**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;

42. **Cea Villalobos Fresia Margarita** _____ **DECEDUTA**
 nata a Renaico (Cile) il 13/03/1949 residente a Temuco Calle Los Visones n. 1631 (vedova di Omar Roberto VENTURELLI LEONELLI) Piazza San Pietro in Gessate, 2 Milano presso lo studio dell'Avv. Giancarlo Maniga; _____

43. **Hugo Ignacio VENTURELLI** _____ **assente**
 nato a Antofagasta (Cile) il 18/7/1980 residente a Bologna Via Marsala, 32 (nipote di Omar Roberto VENTURELLI LEONELLI)
 domiciliato in Via della Posta, 8 Milano presso lo studio dell'Avv. Giancarlo Maniga;
Difensore: Avv. Giancarlo Maniga con studio in Via della Posta, 8 Milano **(presente)**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;

Capo N1: caso DONATO AVENDAÑO

44. **Guzman Nunez Mariana Hilda** _____ **assente**
 nata a Providencia (Cile) il 12/02/1940 (vedova di Jaime Patricio DONATO AVENDAÑO)
 Piazza San Pietro in Gessate, 2 Milano presso lo studio dell'Avv. Giancarlo Maniga;

Capo O1: caso MAINO

45. **Filma Canales Sore** _____ **assente**
 (madre di Juan Bosco MAINO CANALES) Piazza San Pietro in Gessate, 2 Milano presso lo studio dell'Avv. Giancarlo Maniga; _____

46. **Mariana Maino Canales** _____ **assente**
 nato a Santiago del Cile (Cile) il 06.05.1951 residente a Santiago del Cile (sorella di **Juan Bosco MAINO CANALES**)
 domiciliato in Viale Mazzini, 11 Roma presso lo studio dell'Avv. Simona Filippi;
Difensore: Avv. Simona FILIPPI con studio in Viale Mazzini 11 Roma **(presente)**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;

47. **Margarita Maino Canales** _____ **assente**
 nato a Santiago del Cile (Cile) il 02.09.1956 residente a Santiago del Cile (sorella di **Juan Bosco MAINO CANALES**)
 domiciliato in Viale Aldini, 88 Bologna presso lo studio dell'Avv. Andrea Speranzoni;
Difensore: Avv. Andrea Speranzoni con studio in Viale Aldini, 88 Bologna **(presente)**
il quale deposita atto di costituzione di parte civile;

- L'Avv. Giancarlo Maniga deposita atto di intervento (artt. 90 – 93; 100, 101, 122 cpp) nell'interesse della Regione Emilia Romagna.

L'Avv. Zaccagnini si oppone alla costituzione di parte civile del Frente Amplio e all'atto di intervento del Partito Democratico.

L'Avv. Milani si oppone alla costituzione di parte civile del Presidenza del Consiglio dei Ministri.

L'Avv. Samata Salucci si oppone alla costituzione di parte civile della Repubblica Orientale dell'Uruguay.

L'Avv. Zaccagnini, con riferimento alla costituzione di parte civile del Presidenza del Consiglio dei Ministri, si associa all'Avv. Milani;

L'Avv. Morisi, con riferimento alla costituzione di parte civile del Presidenza del Consiglio dei Ministri, si associa all'Avv. Milani.

- Breve replica dell'Avv. Madeo in ordine alla costituzione di parte civile nell'interesse del Frente Amplio e dell'atto di intervento del Partito Democratico .
- Breve replica dell'Avv. Greco in ordine alla costituzione di parte civile della Presidenza del Consiglio dei Ministri..
- Breve replica dell'Avv. Galiani in ordine alla costituzione di parte civile della Repubblica Orientale dell'Uruguay.
- Breve replica dell'Avv. Giancarlo Maniga in ordine all'atto di intervento della Regione Emilia Romagna.
- Breve replica dell'Avv. Gentili in ordine alla costituzione di parte civile della Presidenza del Consiglio dei Ministri..

Il Giudice si ritira in Camera di Consiglio.

Il Giudice alle ore 15.20 esce dalla Camera di Consiglio e da lettura dell'ordinanza di cui in allegato ed ammette le costituzioni di parte civile depositate.

A questo punto il Giudice dispone procedersi oltre.

17

In linea di principio, soggetto legittimato a costituirsi parte civile non è solo la persona offesa dal reato, ma anche il danneggiato, che abbia patito un pregiudizio patrimoniale e non, non esclusivamente diretto ed immediato, ma anche mediato ed indiretto, purché collegato alla condotta lesiva da un nesso di regolarità causale.

Orbene, con riferimento alla posizione dello Stato Italiano, come rappresentato nell'atto di costituzione, non pare possa revocarsi in dubbio l'esistenza di una posizione giuridica specifica e qualificata tale da legittimarne l'esercizio dell'azione civile, per il risarcimento dei danni derivati dai gravissimi crimini compiuti nei confronti di cittadini italiani, tenuto conto del diritto dovere, quale ente esponenziale supremo, alla salvaguardia dei beni primari e delle libertà essenziali degli appartenenti alla comunità nazionale, sebbene residenti stabilmente all'estero.

Con riferimento allo Stato Uruguayano, poi, il fondamento della legittimazione attiva è ancor più evidente e si specifica sul duplice versante della tutela del corpo sociale e del diritto dovere di salvaguardare interessi vitali, quali l'incolumità di soggetti che, in quanto forniti di doppia cittadinanza facevano parte a pieno titolo del popolo e, dunque, di uno degli elementi costitutivi essenziali della nazione, nonché della lesione diretta del patrimonio morale e dell'immagine internazionale, fortemente compromessa dall'azione repressiva e liberticida dell'apparato politico militare responsabile delle vicende per cui è procedimento.

Un rapporto diretto ed immediato, idoneo a fondare legittime pretese risarcitorie deve, inoltre, ravvisarsi fra gli interessi vitali dell'attuale partito FRENTE AMPLIO e le irreparabili conseguenze delle condotte che hanno coinvolto le persone, meglio specificate nell'atto di costituzione, in quanto militanti della formazione politica dalla quale ha tratto origine il più ampio schieramento rappresentato dalla costituenda parte civile.

In ragione della incontestabile adesione ai principi ispiratori del GAU, le vittime citate hanno fatto parte del patrimonio umano, ma anche etico e culturale del partito poi sviluppatosi dalle radici ideologiche ed organizzative di quell'originario movimento.

Ed è del tutto logico, perché consustanziale con il clima di repressione e coartazione generalizzata di ogni libertà politica, che la realtà associativa rappresentata dal GAU abbia subito provvedimenti di scioglimento forzato che ne hanno comportato la dissoluzione meramente formale quale centro di imputazione di diritti riconosciuti.

Sarebbe paradossale attribuire alla condizione di forzata clandestinità imposta all'epoca ad ogni forma di opposizione al regime effetti negativi sulla attuale legittimazione di quelle formazioni politiche a rivendicare il diritto al risarcimento dei danni direttamente subiti a causa della soppressione fisica dei propri aderenti.

Deve, pertanto, rigettarsi la richiesta di esclusione delle indicate parti civili formulata dalle difese degli imputati.

A diverse conclusioni deve pervenirsi con riguardo al preteso intervento del P.D. e della Regione Emilia Romagna.

Seppur le condizioni di ammissibilità e legittimazione previste dagli artt.91 e ss. C.p.p., si presentino indubbiamente più sfumate, rispetto alla posizione di interesse della parte civile, ritiene tuttavia questo giudice che le facoltà previste dall'art.93 debbano riconoscersi ad enti od associazioni che perseguano, quale scopo precipuo, se non esclusivo, la tutela degli interessi lesi dal reato, non potendosi attribuire rilievo a ragioni di collegamento e vicinanza puramente ideologiche, come nel caso del P.D., o ad una generica ed onnicomprensiva previsione statutaria, come nel caso della Regione Emilia Romagna.

P.T.M.

Non ammette l'intervento del P.D. e della Regione Emilia Romagna.

Rigetta la richiesta di esclusione delle parti civili, formulata dalla difesa degli imputati.
Dispone procedersi oltre.

Roma, 11.10.2013



Il G.I.P.

IL GIUDICE

Dr. Alessandro Arturi

13

Eccezioni preliminari:

L'Avv. Salucci eccepisce la nullità delle notifiche agli imputati dell'avviso di fissazione dell'udienza e della richiesta di rinvio a giudizio in quanto non tradotti nella lingua degli imputati.

L'Avv. Zaccagnini rileva preliminarmente il legittimo impedimento degli imputati attualmente detenuti all'estero.

L'Avv. Milani rileva:

- il difetto di procedibilità ai sensi dell'art. 8 c.p.p in quanto non è stata rinvenuta in atti la richiesta di procedimento da parte del Ministro della Giustizia;
- rileva, con riferimento alle richieste rinvenute in atti, che tali richieste sono riferite ai soli reati di omicidio;
- rileva altresì l'indeterminatezza e la genericità dei capi d'imputazione I 2, B 1, e B 2 per difetto del tempus e del locus delicti.

L'Avv. Zaccagnini, per gli imputati Chavez Dominguez e Larcebau Aguirre rileva il difetto di procedibilità ai sensi dell'art. 8 c.p.p in quanto non è stata rinvenuta in atti la richiesta di procedimento da parte del Ministro della Giustizia; rileva altresì l'improcedibilità dei delitti ascritti ex artt. 422 e 630 c.p. per difetto, ai sensi dell'art. 8 c.p.p, della richiesta di procedimento da parte del Ministro della Giustizia.

Deposita memoria ex art. 121 cpp.

A questo punto l'Avv. Zaccagnini si allontana e nomina sostituto processuale l'Avv. R. Brigazi.

L'Avv. Morisi per Contreras rileva altresì l'indeterminatezza e la genericità dei capi d'imputazione per i capi C 2, B 2 e G 2.

L'Avv. Perrone si associa all'eccezione di indeterminatezza e la genericità dei capi d'imputazione per i capi I 2 e D 2.

Il Giudice, a questo punto, dispone il rinvio per il prosieguo all'udienza del 22/11/2013 ore 10.00 aula 10^a GUP.

L'Avv. A. Salerni, con riferimento all'istanza di ammissione al Gratuito Patrocinio di Bellizzi, deposita la documentazione relativa ai redditi, reiterando la richiesta già precedentemente depositata.

Il Giudice si riserva.

AVVOCATO CARLO ZACCAGNINI

VIA ZANARDELLI 23, 00186 ROMA
 TEL. 06 68803339 - FAX 06 68308636

AVV. RICCARDO BRIGAZZI

DOTT.SSA ELEONORA FONTANA

Ill.mo Sig. Dott.
Alessandro ARTURI
 Giudice per l'Udienza Preliminare
 presso il Tribunale penale
 di
ROMA
 Ufficio 19°

MEMORIA EX ART. 121 C.P.P.

PROCEDIMENTO PENALE N. 31079/05 R.G.N.R. E N. 19356/05 R.G.G.I.P.
IMPUTATI BORDABERRY AROCENA JUAN MARIA ED ALTRI

- UDIENZA 11 OTTOBRE 2013, AULA 6 G.U.P. -

Il sottoscritto Avvocato, difensore d'ufficio *ex art.* 97, primo comma, c.p.p., dei Signori **Juan Maria Bordaberry Arocena, Carlos Calcagno Gorlero, Ricardo Eliseo Chavéz Dominguez, José Horacio Gavazzo Pereira, Juan Carlos Larcebeau Aguirregaray, Pedro Antonio Mato Narbondo e Luis Alfredo Maurente Mata**, persone imputate nell'epigrafato procedimento penale a seguito della richiesta di Rinvio a Giudizio emessa dalla Procura della Repubblica di Roma il 31 gennaio 2013,

PREMESSO CHE

23 luglio 2013: era notificato al sottoscritto *ex art.* 169 c.p.p. Avviso di fissazione dell'Udienza Preliminare nei confronti dei sopra indicati imputati per i delitti *ex artt.* 81, cpv, **422, 630, 575, 576**, primo comma, nn. 1 e 4, **577**, primo comma, nn. 2, 3 e 4, e 61, nn. 1, 2, 4 e 9, c.p. ascritti

- ❖ a **Bordaberry Arocena** (scomparsa del cittadino Daniel Alvaro BANFI Baranzano), *sub* capo **A1**;
- ❖ a **Gavazzo Pereira, Mato Narbondo e Maurente Mata** (scomparsa dei cittadini italiani Gerardo GATTI, Maria Emilia ISLAS de Zaffaroni, Armando Bernardo ARNONE Hernández e Juan Pablo Recagno IBARBURU), *sub* capo **B1**;
- ❖ a **Chavéz Dominguez e Larcebeau Aguirregaray** (scomparsa dei cittadini Ileana Sara Maria Garcia Ramos DE DOSSETTI, Edmundo Sabino DOSSETTI Techeira, Yolanda Iris CASCO Ghelipi de D'Elia, Julio Cesar D'ELIA Pallares, Raul Edgardo BORELLI Cattaneo e Raul GAMBARO Nunez), *sub* capo **D1**;
- ❖ a **Calcagno Gorlero** (scomparsa dei cittadini Alejandro José Logoluso di Martino e Dora Marta Landi Gil) *sub* capo **H1**.

Tanto premesso, si rileva quanto di seguito in ordine alle specifiche posizioni processuali di ognuno dei sopra richiamati imputati.

* * *

1. JUAN MARIA BORDABERRY AROCENA

All'imputato ¹ era stato notificato in data **22 settembre 2009** Avviso *ex art.* 415 *bis* c.p.p.; il medesimo decedeva in Montevideo il **17 luglio 2011**, fatto attestato dalle notizie di stampa internazionale prodotte *ex art.* 234 c.p. all'udienza dell'11 ottobre 2013 ².

Alla morte del reo è assegnato ampio rilievo dalle maggiori testate giornalistiche mondiali: *New York Times*, *The Huffington Post*, *El Mundo*, *El Pais*; elemento che lo rende "fatto notorio", ossia quel fatto che "non può più essere valutato in un ristretto ambito nazionale e comporta la necessità di considerare fatti eclatanti che coinvolgono il nostro e altri paesi e che, per la loro rilevanza, sono da considerare di comune conoscenza" (Cass. Pen., Sez. VI, 26 maggio 2009, in *Guida al dir.*, 2009, fasc. 40, 79).

Il fatto notorio considerato ben può, pur in assenza di certificazione della morte dell'imputato, esser posto alla base di pronunziamento estintivo dei delitti in contestazione *ex art.* 425, primo comma, c.p.p. in quanto, pur "in assenza di prove dirette, l'esistenza di un fatto può essere desunta anche da circostanze certe attraverso le quali, sulla base di norme e di regole di comune esperienza, si può risalire alla dimostrazione del fatto da provare secondo lo schema del **sillogismo giudiziario** previsto dall'art. 192, 2° comma, c.p.p." (Cass. Pen., Sez. I, 21 dicembre 1999, in *Riv. it. dir. e proc. pen.*, 2001, 1036).

"Il fatto notorio è un accadimento che appartiene al normale patrimonio di conoscenze di una determinata cerchia sociale e può essere, perciò, appreso nella sua distinta identità storica dal giudice immediatamente, senza seguire le normali cadenze del procedimento probatorio. [...] Di fronte a questa realtà non residuano plausibili spazi per una specifica autonoma elaborazione probatoria." (D. SIRACUSANO, *Elementi di diritto processuale penale*, Milano, GIUFFRÈ, 2011, pp. 99 – 100; LOZZI, *Lezioni di procedura Penale*, Giappichelli, 2000, p.199) ³.

Alla morte dell'imputato consegue, *ex art.* 150 c.p., l'estinzione dei reati in contestazione.

2. CARLOS CALCAGNO GORLERO

L'imputato decedeva il 18 maggio 2013 nella Section Judicial 6°, Sauce, Canelones, Ruta 86 Km 38, ove era recluso in esecuzione della sentenza di condanna irrogatagli il 28 luglio 2011 ⁴.

¹ Presidente della Repubblica Uruguayana dal primo marzo 1972 al 27 giugno 1973.

² Nota di produzione documentale 11 ottobre 2013, **all. 1**.

³ Conforme: P. TONINI, *Lineamenti di diritto processuale penale*, Milano, GIUFFRÈ, 2011, p. 129.

⁴ Sentenza n. I.U.E. 2-21152/2007 del Tribunale penale di Montevideo.

L'esser il decesso recente ha evidentemente determinato minore impatto mediatico alla scomparsa dell'imputato cui la stampa internazionale ha assegnato minor rilievo.

Per tale ragione - nell'impossibilità di fornire, come per il Bordaberry, elementi tali da far assurgere l'evento in discorso a fatto notorio alla stregua del caso che precede, il sottoscritto avanza, sin ora, istanza a ch  venga acquisito agli atti dalla Procura il certificato di morte dell'imputato Carlos Calcagno GORLERO.

3. RICARDO ELISEO CHAVEZ DOMINGUEZ E JUAN CARLOS LARCEBEAU AGUIRREGARAY. IMPROCEDIBILITA' DI TUTTI I DELITTI ASCRITTI AGLI IMPUTATI. CARENZA DI RICHIESTA DI PROCEDIMENTO EX ART. 8 C.P. DA PARTE DEL MINISTERO DELLA GIUSTIZIA. IMPROCEDIBILITA' DEI DELITTI ASCRITTI EX ARTT. 422 E 630 C.P. A CARICO DI TUTTI GLI ODIERNI ASSISTITI. CARENZA DI RICHIESTA DI PROCEDIMENTO EX ART. 8 C.P. DA PARTE DEL MINISTERO DELLA GIUSTIZIA.

3.1. Per quanto attiene alla posizione degli imputati **Chavéz Dominguez c Larcebeau Aguirregaray**, non v'  in atti richiesta di procedimento *ex art. 8 c.p.* da parte del Ministero della Giustizia che costituisce presupposto per la punibilit  dell'imputato straniero accusato di aver commesso in territorio estero un delitto politico nei confronti di un cittadino italiano; nei confronti di questi ultimi deve esser pronunciata sentenza di non luogo a procedere *ex art. 425, primo comma, c.p.p.* **per tutte le contestazioni** sussistendo causa per la quale "*l'azione penale non doveva esser iniziata o non deve essere proseguita*", individuata quest'ultima proprio nella carenza della condizione di procedibilit  *ex art. 8, primo comma, c.p.*

3.2. Le contestazioni *ex artt. 422 e 630 c.p.* sono state ascritte agli altri imputati in carenza della condizione di procedibilit  prevista dall'*art. 8 c.p.*; in vero ; sono in atti le seguenti richieste avanzate *ex art. 8 c.p.*:

1. **23 giugno 1999** a carico del solo "*Augusto Jos  Ramon Pinochet Ugarte*";
2. **23 febbraio 2001** a carico, tra gli altri, di Gavazzo Pereira, Maurenate Mata e Mato Narbondo ⁵ ;
3. **6 marzo 2001** a carico, tra gli altri, di Bordaberry c Calcagno Gorlero ⁶ ;
4. **22 marzo 2001** a carico di soggetti assistiti da altri difensori.

Tutte le richiamate richieste di procedimento fanno **esclusivo riferimento al delitto ex art. 575 c.p.**

Ne consegue improcedibilit  delle imputazioni *ex artt. 422 e 630 c.p.* per difetto della condizione di richiesta *ex art. 8 c.p.*

⁵ Riferimento catalogazione fascicolo digitalizzato: cartella 172, documento 1130387.

⁶ Riferimento catalogazione fascicolo digitalizzato: cartella 108, documento 1130398.

3.3. Né sembra che la riferita causa di improcedibilità possa esser sanata facendo ricorso agli strumenti previsti dagli artt. 421 *bis* e 422 c.p.p. atteso che l'integrazione consentita per mezzo di tali norme "riguarda esclusivamente adempimenti istruttori e non si estende alla sanatoria dei vizi procedurali" (Cass. Pen., Sez. IV, 30 settembre 2008, in *C.E.D. Cass.* RV242183).

Versando, pertanto, nella condizione prevista dal primo comma dell'art. 425 c.p.p. "il Giudice deve pronunciare la relativa declaratoria [di improcedibilità] essendo da ritenersi la sua cognizione "cristallizzata" allo stato degli atti" (Cass. Pen., Sez. VI, primo dicembre 2011, in *Arch. Nuova Proc. Pen.* 2012, 282).

4. JOSE' HORACIO GAVAZZO PEREIRA, PEDRO ANTONIO MATO NARBONDO E LUIS ALFREDO MAURENTE MATA

I tre imputati erano destinatari della notificazione dell'Avviso di Conclusione delle Indagini Preliminari *ex art. 415 bis* c.p.p. e dell'invito ad eleggere domicilio in Italia per le notificazioni *ex art. 169*, primo comma, c.p.p.:

- **Gavazzo Pereira** il 22 settembre 2009 ⁷ ;
- **Mato Narbondo** il 2 ottobre 2009 ⁸ ;
- **Maurenate Mata** l'11 settembre 2009 ⁹.

Le relazioni di notifica in atti, che per tutti e tre i soggetti di cui sopra davano menzione dell'impossibilità, riferita dai notificati, di eleggere un domicilio in Italia, non contengono, tuttavia, alcuna dichiarazione in ordine alla volontà degli imputati di non partecipare al processo.

Né in atti è presente alcun atto successivo alla ridetta notificazione contenente dichiarazioni in tal senso da parte di alcuno degli imputati.

Orbene, posto che tanto Gavazzo Pereira ¹⁰ quanto Maurenate Mata ¹¹ risultano allo stato detenuti in Uruguay in esecuzione di condanne irrogate ai medesimi nei processi ivi celebrati, riguardanti fatti differenti da quelli per cui è oggi processo, non risulta emesso, con riferimento

⁷ Riferimento catalogazione fascicolo digitalizzato: cartella 172, documento 3260602, p. 177.

⁸ Riferimento catalogazione fascicolo digitalizzato: cartella 172, documento 3260602, p. 202.

⁹ Riferimento catalogazione fascicolo digitalizzato: cartella 172, documento 3260602, p. 179.

¹⁰ Sentenza di condanna in atti (Riferimento catalogazione fascicolo scannerizzato: cartella 173, documento 3293263, pp. 73-210).

¹¹ Sentencia n. 037, Ficha 2-43332/2005, del Tribunale di Montevideo del 26 marzo 2009 per il delitto di sequestro di persona ed associazione per delinquere (Riferimento catalogazione fascicolo scannerizzato: cartella 173, documento 3293263, pp. 211 - 351)

a questi ultimi, in assenza di elementi tali da far presumere che i ridetti imputati non intendano prender parte all'Udienza Preliminare in epigrafe, alcun ordine di traduzione degli stessi.

Ricorrono, nel caso di specie, tutte le circostanze che rendono legittimo l'impedimento a comparire in udienza dei due imputati detenuti ma non rinunzianti:

- a) lo stato di detenzione dei due imputati era noto in quanto presenti in atti le relative sentenze di condanna ¹²: *“la detenzione all'estero, anche per reato diverso da quello oggetto del giudizio, costituisce legittimo impedimento a comparire in dibattimento, purché risulti dagli atti”* (Cass. Pen., Sez. IV, 3 novembre 2011, in *C.E.D. Cass. RV251740*);
- b) gli stessi non erano destinatari di ordine di traduzione: *“determina una nullità d'ordine generale a regime intermedio la mancata traduzione in udienza dell'imputato detenuto”* (Cass. Pen., Sez. II, 27 maggio 2010, in *C.E.D. Cass. RV247530*);
- c) non v'è, come detto, in atti alcun elemento utile a far presumere che il Gavazzo PEREIRA e il MAURENTE MATA non intendano presenziare alla Udienza Preliminare.

In conseguenza di ciò, la pronunzia della dichiarazione di contumacia dei ridetti imputati sarebbe viziata *ex art. 420 quater c.p.p.* posto che ricorre, nel caso di specie, la circostanza *ex art. 420 ter, primo comma, c.p.p.*, ovvero sia l'impedimento a comparire dell'imputato dovuto a causa di forza maggiore.

5. TERMINE EX ART. 407, SECONDO COMMA, NN. 1) E 2), C.P.P. PER IL COMPIMENTO DELLE INDAGINI PRELIMINARI. INUTILIZZABILITA' DEGLI ATTI COMPIUTI DOPO IL FEBBRAIO 2003 PER GLI IMPUTATI GAVAZZO PEREIRA, MAURENTE MATA E MATO NARBONDO E DOPO IL MARZO 2003 PER GLI IMPUTATI BORDABERRY AROCENA E CALCAGNO GORLERO

L'iscrizione *ex art. 335 c.p.p.* ¹³ dei nominativi degli imputati nel Registro delle Notizie di Reato avveniva, verosimilmente:

1. alla fine del mese di **febbraio 2001** per gli imputati **Gavazzo Pereira, Maurenate Mata e Mato Narbondo** (richiesta procedimento Ministero della Giustizia propedeutica all'iscrizione del 23 febbraio 2001);
2. nella seconda metà del mese di **marzo 2001** per gli imputati **Bordaberry Arocena e Calcagno Gorlero** (richiesta procedimento Ministero della Giustizia 14 marzo 2001).

¹² Si veda *sub* note 9 e 10.

¹³ A mente del quale l'iscrizione avviene immediatamente dopo la ricezione della notizia di reato. Con riferimento al caso di specie tale iscrizione avveniva, per ogni indagato, al ricevimento della richiesta di procedimento *ex art. 8 c.p.p.* da parte del Ministero della Giustizia.

Alla luce di quanto sopra nonché dei delitti in contestazione, rientranti nel novero dei reati per i quali l'art. 407, secondo comma, nn. 1) e 2), c.p.p. stabilisce termine massimo di durata delle Indagini Preliminari – non suscettibile di proroga – pari **ad anni due**.

Ne deriva come il termine – lungo – di cui sopra sia spirato:

1. alla fine del **febbraio 2003** per gli imputati **Gavazzo Pereira, Maurente Mata e Mato Narbondo**;
2. nella seconda metà del mese di **marzo 2003** per gli imputati **Bordaberry Arocena e Calcagno Gorlero**.

Sin da ora, pertanto, si chiede di dichiarare *ex art. 407, terzo ed ultimo comma, c.p.p.* la inutilizzabilità degli atti d'indagine compiuti dopo lo spirare dei termini sopra indicati.

* * *

Alla luce di quanto *supra*, lo scrivente

CHIEDE CHE

La S.V. Ill.ma Voglia pronunciare Sentenza di non doversi procedere *ex art. 425, primo comma, c.p.p.*

1. per estinzione dei reati per morte del reo *ex artt. 150 c.p.* con riferimento all'imputato **Bordaberry Arocena**;
2. perché l'azione penale non doveva essere esercitata nei confronti degli imputati **Calcagno Gorlero, Gavazzo Pereira, Mato Narbondo e Maurente Mata** con riferimento alle contestazioni *ex artt. 422 e 630 c.p.* per mancanza della condizione di procedibilità *ex art. 8 c.p.*;
3. perché l'azione penale non doveva essere esercitata nei confronti degli imputati **Chavéz Dominguez e Larcebeau Aguirregaray** con riferimento alle contestazioni *ex artt. 422, 575 e 630 c.p.* per mancanza della condizione di procedibilità *ex art. 8 c.p.*;

Si chiede, altresì, di disporre acquisizione presso le competenti Autorità Uruguayane del certificato di morte dell'imputato **Calcagno Gorlero**.

Con osservanza.

Roma, lì 10 ottobre 2013.


(Avvocato Carlo Zaccagnini)

~~relative ai redditi, ritenute da archivio~~
~~Il Giudice scartava~~

[Large diagonal line crossing out the main body of the page]

Il Giudice, quindi, dichiara chiusa la discussione ed emette _____ allegat _____
de _____ qual _____ dà immediata lettura.

Il Giudice dispone, ai sensi dell'art. 431 cpp, procedersi al contraddittorio in ordine alla formazione
del fascicolo del dibattimento

Sull'accordo delle parti, il Giudice dispone che vengano in inseriti nel fascicolo del dibattimento gli
atti indicati nell'allegato foglio.

Il presente verbale viene chiuso alle ore 1605.
Si dà atto che la riproduzione fonografica è terminata alle ore _____

Funzionario Giudiziario
Elio Tabbi



Il Giudice per l'udienza preliminare
Dott. Alessandro ARTURI

